

| | | | |
|--|---|---|--|
| Genre du véhicule Voiture de livraison (châssis) | Marque de fabrication F I A T | Type Ducato 280 (Versione 280/ NAP 25) (Versione 280 NAP 4) | Fiche d'homologation N° CM 3311 70 |
|--|---|---|--|

| | |
|--------------------------|---|
| Constructeur | FIAT AUTO S.p.A., I-10100 Torino |
| Identification | sur la plaquette du constructeur "Versione 280/ NAP 25" ou "Versione 280 NAP4" cavant le N° du châssis "ZFA 280 000" |
| Plaquette constructeur | sous le capot, à droite en haut sur la traverse du radiateur |
| N° du châssis | à droite, sur le plancher, entre le siège du passager et la porte |
| Identification du moteur | " Q C " derrière le No du moteur, à gauche sur le bloc, au-dessus du démarreur x) |
| Importateur principal | FIAT AUTO (SUISSE) SA, 1211 Genève |
| Véhicule homologué | = |

| | |
|---------------------|---|
| Châssis | |
| Nombre d'essieux | <u>2</u> Nombre de roues <u>4</u> |
| Direction | <u>mécanique</u> |
| Transmission | <u>mécanique synchronisée</u> |
| Nombre de vitesses | <u>5</u> Entraînement <u>sur roues avant</u> |
| Frein de service *) | <u>hydraulique, 2 circuits, AV=disques/AR=exp.internes avec assistance par dépression; régulateur selon charge, sur les roues arrière</u> |
| Frein auxiliaire | <u>circuits 1 + 2 du frein de service</u> |
| Frein d'arrêt | <u>mécanique, à expansion interne, sur roues arrière</u> |
| Ratentisseur | <u>-</u> |
| Contrôle 2 circuits | <u>par contrôle du niveau; lampe-témoin combinée</u> |

| | | | |
|-----------------|--|------------------|--------------------|
| Moteur | PEUGEOT | Type | <u>XNT (QC) x)</u> |
| Marque | <u>en ligne</u> | Temps | <u>4</u> |
| Construction | <u>B</u> | Position | <u>avant</u> |
| Carburant | <u>eau</u> | Nombre cylindres | <u>4</u> |
| Refrondissement | <u>88,0</u> | Course | <u>81,0</u> |
| Alésage | <u>1970</u> | CV-impôt | <u>10,03</u> |
| Cylindrée | <u>56,5 ISO</u> | à t/min | <u>5000</u> |
| Puissance en kW | <u>72,0</u> | dB/A à t/min | <u>3750</u> |
| Bruit à l'arrêt | <u>3 = 413 x Ø 160 mm 410 x Ø 140 mm</u> | | |
| Silencieux | <u>310 x Ø 140 mm</u> | | |
| Mesure des gaz | <u>ECS-15/03; CO = 1,6 %</u> | | |
| Déparasitage | <u>OCE, annexe 8, chiffres 3+4 = D</u> | | |

| | |
|--|---|
| Carrosserie | <u>cabine double</u> |
| Nombre de portes | <u>4</u> Compteur de vitesse <u>km/h</u> |
| Centures sécurité | av <u>Ar4m(E) + B(E)</u> ar <u>-</u> |
| Cale | <u>-</u> Retroviseurs <u>gauche + droite</u> |
| Antivol | <u>-</u> |
| Nombre de places | §) <u>6 ou 7 av. 2 ou 3</u> centre <u>-</u> ar <u>4</u> |
| Dimensions | §) intérieur <u>-</u> extérieur <u>5442</u> Empattements <u>3653</u> / <u>-</u> |
| Longueur | <u>1965</u> Essieu double av <u>1682</u> ar <u>1650</u> |
| Largeur | <u>2050</u> Voies av <u>-</u> ar <u>-</u> |
| Hauteur | <u>813</u> Voies av <u>-</u> ar <u>-</u> |
| Porte à faux | av <u>976</u> ar <u>-</u> |
| Distance volant - vers l'avant du véhicule | <u>-</u> Braquage ø <u>13800</u> d <u>14300</u> |

| | | | |
|--|--|--------------------|-------------------------|
| Poids | avant <u>1005</u> | arrière <u>405</u> | total <u>1410</u> §) |
| Poids à vide | <u>(châssis/cabine double)</u> | | |
| Charge utile | <u>-</u> | | |
| Poids total | <u>1550</u> | <u>1680</u> | <u>3100</u> |
| Poids garantis | <u>185 R 14 C</u> | <u>185 R 14 C</u> | |
| Pneus | <u>8 / 4,5</u> | <u>8 / 4,5</u> | |
| Ply / bar | <u>1700</u> | <u>1700</u> | |
| Charge | <u>130</u> | <u>130</u> | |
| pour V max | <u>6 JK x 14</u> | <u>acier</u> | |
| Jantes | mécanique <u>1400 / 750</u> automatique <u>-</u> | | |
| Gar. poids remorquable avec/sans frein | <u>-</u> | | |
| Garantie poids de l'ensemble | <u>-</u> | | |
| Poids remorquable testé | <u>900</u> | | |
| Charge garantie sur le toit | <u>100</u> | | |
| Vitesse maximale selon le constructeur | <u>125</u> km/h | | |
| testée | km/h à t/min <u>-</u> | au moteur <u>-</u> | prise de force <u>-</u> |

| | | §) CR (E) ou HCR (E) | |
|----------------------------|----|--------------------------------|------------------------|
| Équipement | | CR | (E) ou HCR (E) |
| Feux de route | | CR | (E) ou HCR (E) |
| Feux de croisement | | A | (E) |
| Feux de position | | R-S1 | (E) |
| Feux rouges | | R-S1 | (E) |
| Feux stop | | | |
| Clignoteurs | av | 1 | (E) |
| | | | |
| | ar | 2a | (E) |
| Catadioptres | av | | I (E) |
| | | | |
| | ar | | |
| Feux de gabarit | av | | |
| Feux arrière de brouillard | | 1 / F | (e) |
| Feux complémentaires | | | |
| Eclairage plaque | | 1 / séparé au centre | |
| Essuie-glace | | 2 / balais | avec / sans lave-glace |
| Avertisseurs | | KLAXON CH 5 0701 04 | |
| | | ou d'autres modèles homologués | |

Indications pour le permis de circulation

| | | |
|-------------------|----------------------|----------------|
| Genre du véhicule | Voiture de livraison | |
| Marque et type | FIAT Ducato - 280 | |
| Homologation | | |
| N° | CH | 3311 70 |
| Carrosserie | | |
| Places | total 6 ou 7 | avant 2 ou 3 |
| Poids à vide | sel. bulletin pesage | Carburant B |
| Charge utile | sel. la carrosserie | CV-impôt 10,03 |
| Poids total | 3100 | Cylindrée 1970 |

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation (Pour les résultats des mesures du bruit et des gaz d'échappement, voir la fiche des émissions)

*) Frein de service : circuit 1 = sur demi-essieu avant; circuit 2 = sur demi-essieu avant + essieu arrière.

§) Le nombre de places, les dimensions, les poids et l'équipement seront contrôlés à l'immatriculation.

X) Identification du moteur / type: Variantes = "XNIT" ou "170 B" à gauche, à l'avant en bas sur le bloc, au-dessous du démarreur, (frappée ou sur plaquette)

Lieu et date de l'homologation Berne, 18.02.82 (adm.)

Remplace FHCH 3311 70 du 27.12.83

Service fédéral d'homologation

Ident. / type moteur (29.07.85) - WS